# ::: Londres Actualizado 7.30: Disminuye la protesta popular :::

LA HAINE :: 11/08/2011

[Vídeos y Fotos] El Primer ministro no permitirá que "falsas preocupaciones sobre los derechos humanos se pongan en el camino de la publicación de estas fotos"

*[Traducido por La Haine]* La noche habría sido más tranquila que las anteriores. Con el despliegue de 6.000 represores en Birmingham, que suman más de 20.000 en las calles de varias ciudades inglesas, aparentemente ha disminuido el número de disturbios. Aunque estas informaciones hay que tomarlas con pinzas, se dijo lo mismo el martes y vean lo que pasó. Durante la noche se reportaron en Londres escaramuzas aisladas y choques entre la policía antidisturbios y grupos de jóvenes que mantienen el espíritu de protesta. En Eltham, al sudoeste de Londres, más de mil manifestantes han sido rodeadas por una fuerza masiva de antidisturbios, aunque la mayoría ha conseguido escapar, informa *Dagens Nyheter*. Otras ciudades en el norte y centro de Inglaterra, como Manchester, Liverpool y Birmingham, también tuvieron su ración de disturbios, pero al parecer mucho menos espectacular que en noches anteriores. En Birmingham los helicópteros han patrullado la ciudad toda la noche a baja altura, molestando a los vecinos con el ruido de sus motores y los potentes reflectores. La policía ha subido miles de fotos de "agitadores" a la web de visionado de fotos Flickr, y solicita que la gente ayude a identificarlos. Según analistas, esta maniobra sería ilegal, ya que están publicando fotos de personas no condenadas ni arrestadas, y sobre las que ni siquiera existen sospechas en firme. Pero el primer ministro ya dijo que se revisarán cuadro a cuadro todas las cámaras de videovigilancia, y que no permitirá que "falsas preocupaciones sobre los derechos humanos se pongan en el camino de la publicación de estas fotos". Continuando con el tono fascista, agregó: "Todo está relacionado con las casas paternas, la disciplina en los colegios, con que tenemos que tener un sistema de beneficencia que no apoye a la vagancia, todo eso". Lo que viene a querer decir que debe haber menos "beneficencia", o sea más recortes. Cameron, que quiere convencer a los desempleados e inmigrantes de que no hay problemas económicos ni desigualdad social, agregó que faltan valores éticos y morales. "Eso es lo que tenemos que cambiar", aseguró. Los juzgados están trabajando 24 horas seguidas desde hace varios días, en turnos de 8 horas, para hacer caer todo el peso de la ley sobre los económicamente inviables. **Empieza el contraataque del sistema** Ahora los dueños de negocios destruidos, apoyados por los medios, se quejan de la permisividad policial y de la "impunidad con la que han actuado los saqueadores". Los más de 1.350 detenidos y decenas de heridos podrían probar lo contrario. Pero en todo caso el primer ministro ha dado a los represores carta blanca absoluta. "Sean cuales sean las tácticas que la policía crea que necesita emplear, tendrán el apoyo legal para hacerlo" dijo. Por otro lado, la policía de Manchester "sugiere" que el vídeo en que se ve a una decena de matones policiales "aparentemente" apaleando a un joven "presumiblemente agitador" en bicicleta (ver vídeo más abajo), estaría "trucado". Y se ha lanzado una petición popular electrónica, que parece destinada a alcanzar las 100.000 firmas necesarias para que el Parlamento la tenga en cuenta. En ella se pide que se despoje de cualquier subsidio social a las personas declaradas culpables de participar en los "saqueos". Seguramente los que la lanzaron tienen buenos empleos y no se han enterado de

que desde la época de la Thatcher, cuando se llegó a los tres millones de parados, se están reduciendo los subsidios sociales, y con los últimos recortes ya casi no quedan.
**Actualización 20:30** Durante la tarde continuaron los disturbios en las ciudades de Manchester y Liverpool, así como en los Midlands. La gente arroja piedras a la policía, incendia coches y destruye negocios para armar barricadas. La policía, con escudos, porras y escopetas con proyectiles de plástico lucha desesperadamente por contener a los manifestantes, pero no tiene éxito. Según *TVNZ*, en Liverpool los manifestantes atacaron esta tarde a un coche de policía y a dos camiones de bomberos. También hubo coches y grandes tiendas incendiadas en West Bromwich y Wolverhampton, en la zona central de Inglaterra. A pesar de que se insiste en que en Londres la situación se está calmando, en Tottenham fue incendiada una comisaría. El primer ministro, a su vez, dijo que "estamos preparando la venganza" (*fightback is under way*). Textual. La ministra del Interior Theresa May ha ordenado a la policía actuar con dureza y con una política de maximizar el número de detenciones. Este vídeo, que muestra a una decena de antidisturbios apaleando a un joven en bicicleta, demuestra que cumplen la orden al pié de la letra.

Un policía comenta al Guardian que con estos disturbios todos los permisos han sido congelados hasta el 1 de septiembre, pero que van a ganar mucho dinero en horas extras, y van a tener algo para contar a sus nietos, así que "no creo que nadie se queje". En contraposición, un joven manifestante comenta que participa en los disturbios porque esta es las oportunidad de devolver el golpe al sistema. También es la posibilidad de atacar a policías que siempre los están persiguiendo, más que nada por ser jóvenes. "Nadie en mi barrio tiene piedad por los policías. *Fuck them*" concluye el joven. En Birmingham se ha convocado una manifestación para esta noche en protesta por el asesinato de los tres inmigrantes que defendían su mezquita del ataque de los fascistas. La nota dominante en la prensa burguesa es que se trata de un conflicto entre asiáticos y negros. A pesar de que la televisión neozelandesa informa que los testigos sospechan que un miembro de los "Vigilantes" conducía el coche que aceleró contra los tres jóvenes de entre 29 y 31 años, los "analistas" insisten en el conflicto interétnico. Lo cual no es del todo errado, sólo que en lugar de entre asiáticos y negros, el conflicto es entre inmigrantes y blancos. Al mismo tiempo, la organización de ultraderecha y anti-inmigración English Defence League ha llamado a sus miembros a participar esta noche en la "defensa de nuestras ciudades". En este vídeo se ven cientos de jóvenes en una calle comercial de Manchester. Decenas de ellos entran a una tienda de electrodomésticos para tomar lo que la publicidad les promete pero no les da. En la calle, los ciudadanos miran dubitativos, con ganas de participar también.

**Actualización 17:30** Una investigadora de la Universidad de Lund, Suecia, afirma en *Dagens Nyheter* que el problema de fondo de los disturbios en Inglaterra está en las enormes diferencias económicas que hay en esa sociedad, que tienden a aumentar. Según la investigadora Sarah Scuzzarello, "el problema no está en las deficientes políticas de integración inglesas", como se insiste en círculos académicos. "Los que participan en los disturbios son de distintos orígenes étnicos, hay jóvenes y viejos, mujeres y hombres. Si se quiere buscar el origen del problema, hay que hurgar en las diferencias sociales". Scuzzarello menciona los drásticos recortes a los gastos sociales en los últimos años, y la fuerte reacción popular ante estos recortes por parte de estudiantes, empleados públicos y

otros sectores que no consiguen hacer oír su voz. "La distancia entre la élite y el resto de la población es enorme. Los jóvenes se irritan ante el hecho de que los que más tienen son los que se llevan los recursos del Estado, y piensan ¿Si ellos lo pueden hacer, porqué yo no?" continúa la investigadora. Los disturbios se deben a las enormes diferencias sociales acentuadas por la transferencia de dinero estatal a los bancos en estos últimos años de crisis. "Muchos creen que no pueden tener una vida mejor. Los jóvenes han perdido la fe en el futuro, y eso es extremadamente peligroso. Sienten que no tienen nada que perder. Cuando ven que el Gobierno reduce los impuestos de los ricos y quita subsidios a los pobres, entienden que les están engañando. La relación con las autoridades se convierte en hostil", finaliza la investigadora. Por otro lado, a esta hora hay más de 1.335 detenidos entre Londres, Birmingham, Manchester, Nottingham, Bristol y Leicester. Según el *Guardian*, en Londres se vive una calma frágil, rota por disturbios e incendios ocasionales. Pero en Birmingham, Manchester, Liverpool y muchas otras ciudades los disturbios continúan con fuerza durante la mañana y lo que va de la tarde. A pesar de varias declaraciones de testigos durante la primera hora de la mañana, ahora la *BBC* y otros medios burgueses insisten en que los tres hombres asesinados en Birmingham no estaban protegiendo una mezquita de los ataques de fascistas blancos, si no "protegiendo locales comerciales". La culpa pasa a ser de los negros e inmigrantes, no de los "Vigilantes" blancos. **Actualización 8:30** *Dagens Nyheter* informa que un vehículo atropelló premeditadamente a tres personas en Birmingham causándoles la muerte. El *Telegraph* agrega que el hecho ocurrió a la 1:15 cerca de la estación de servicio Jet en la calle Dudley. Tres ambulancias y vehículos policiales llegaron al lugar, donde se encontraron con un centenar de manifestantes gritando consignas contra la policía y los fascistas. *TVNZ* indica que los muertos acababan de salir de una mezquita para proteger el templo, por lo que se supone que el o los asesinos serían del grupo de "Vigilantes" fascistas. Un testigo relató a *Sky News* que el vehículo aceleró hacia donde estaban los tres hombres, atropellándolos, y después huyó. Los cadáveres fueron llevados al Birmingham City Hospital, donde se ha reunido una gran multitud. Antidisturbios bloquean los accesos al hospital. No hay más datos de momento, aunque se sabe que ya la policía catalogó el hecho como asesinato. **Actualización 7:30** En la plaza St. Ann de Manchester, tres vehículos con policías de civil detuvieron a bastonazos a varios jóvenes, que luego consiguieron ser recuperados por los manifestantes. Uno de los jóvenes comentó al *Guardian* que "las cosas son muy difíciles en este momento, hay un montón de frustración y tensión. Esta es nuestra manera de hacernos oir en forma tan directa como sea posible La gente ya no cree en el gobierno desde la guerra de Irak. Ahora, gracias a internet, son capaces de pensar por sí mismos. Esta es una respuesta a su frustración." Mientras Londres está tomado por 16.000 represores, ciudad que según la prensa burguesa ya se encuentra "en calma" (en lo que es más una expresión de deseo que una realidad), en los barrios pobres de las afueras continúan los disturbios. Ya llega a 768 el número de arrestos en esta ciudad. Hubo nuevos incendios en Tottenham, entre otros de un edificio municipal. La policía está usando unas balas de plástico especiales que se disparan al cuerpo y causan un intenso dolor, además de vehículos acorazados y caballos con los que atropellan a los manifestantes. Se confirma que en Enfield, al norte de Londres, unos 200 "Vigilantes" (fascistas) patrullaban para "proteger las calles" de la invasión de negros y paquistaníes. También se supo que en Hackne, al este, los dueños de negocio patrullan armados las calles en los alrededores de su propiedad privada, según *Dagens Nyheter*. En Southall, oeste de Londres, se concentraron cientos de indios de religión sikh ante los rumores de que los fascistas atacarían su templo. Manchester se ha convertido en una de

las ciudades más conflictivas en las últimas 24 horas. Miles de jóvenes se enfrentaron a la policía en sus calles, donde incendiaron locales y entraron en centros comerciales para destrozar varias tiendas, como Louis Vuitton, Selfridges y Harvey Nichols. También fueron atacadas la tienda T-Mobile, la cristalería Swarovski y la joyería Links. Hubo al menos 108 detenidos en Manchester y Salford. Los disturbios se extendieron durante esta noche a nuevas zonas de Inglaterra, como West Bromwich y Wolverhampton en las afueras de Birmingham. Nuevamente hubo disparos de armas de fuego, esta vez en Birmingham. En esa ciudad la policía ha intentado reprimir, sin conseguirlo mayormente, a miles de manifestantes que recorrían las calles atacando a centros comerciales y grandes tiendas como Marks & Spencer. En Liverpool, en el distrito de Toxteth, los manifestantes han quemado un camión de bomberos y hasta 200 jóvenes han lanzado objetos contundentes contra los escaparates de las tiendas, causando importantes daños materiales. Entre Liverpool, Sefton y Wirral hubo al menos 50 detenidos, según la *BBC*. A lo largo de la noche, Leicester, Milton Keynes, Gloucester o Nottingham, donde han prendido fuego a una comisaría de policía, han sido otros escenarios donde se han vivido disturbios. La policía de West Midlands informa que 87 personas fueron detenidas en esa área.

### Vídeo musical: The Clash - "White Riot"

**Actualización 3:00** A las 23:15, el *Guardian* informaba que hay un vídeo donde se ve a decenas de fascistas marchando por Enfield y gritando "Inglaterra, Inglaterra". Se trata de los grupos conocidos como "Vigilantes", que se dedican a "castigar a los que violan la ley". Especialmente si son negros o inmigrantes, al estilo del Ku Klux Klan. También se vio a un grupo de unos 70 hombres blancos entre 30 y 40 años, del mismo grupo, gritando "Fuera negros y pakistaníes" que se dedicaban a cazar a dos jóvenes negros del barrio. En Manchester y Salford, miles de manifestantes han sobrepasado la capacidad represiva de la policía. Se reportan disturbios en los alrededores del centro comercial Shopping City de Manchester, así como en las tiendas Miss Selfridge. Así mismo, centenares de manifestantes rompieron las vidrieras del centro comercial Arndale Centre. También fue atacada la boutique Pretty Green abierta recientemente en la calle King, propiedad del antiguo cantante de Oasis, Liam Gallagher. Otras tiendas que sufrieron la ira de los jóvenes fueron una de ropa Diesel y una Bang & Olufsen, que vende carísimos equipos de música daneses. En Birmingham, donde esta noche hubo al menos 80 detenidos, hay decenas de barricadas hechas con coches, y la policía se limita a cortar las calles adyacentes. Además se reportan nuevos disparons con arma de fuego, con toda probabilidad provenientes de la policía. La calle Smithdown en el barrio de Toxteth, Liverpool, tuvo que ser cerrada también por los represores ya que no consiguieron expulsar a los vecinos que se barricaron en la zona. Centenares de jóvenes arrojan piedras y cócteles molotov a la policía, botellas con gasolina a las que la prensa burguesa, como es el *Guardian*, llaman "misiles". Pelín exagerado. En la prisión juvenil de Pucklechurch, cerca de Bristol, estalló un motín esta noche. Los gritos de los jóvenes presos reivindican a Mark Duggan. Incendiaron instalaciones de la cárcel, y los bomberos hasta las 12 de la noche no habían podido entrar. El *Observer* informa a la 1:50 que un gran depósito municipal está ardiendo en Tottenham, después de oírse una gran explosión. La policía rodea el edificio y alerta de que se puede producir otra explosión, lo

que lleva a los vecinos a preguntarse qué es exactamente lo que se guarda en el edificio. También en Totenham ardió la comisaría de Canning Circus sobre las 10 de la noche, cuando más de 50 jóvenes arrojaron cócteles molotov contra el edificio. La situación en Midlands es parecida. A la 1:20, la policía informó que, sólo en Londres, hay ya 685 detenidos, de los cuales 111 van a pasar a tribunales. Además, en West Midlands se cuentan 23 detenidos esta noche. **Actualización miércoles 10, 3:00** Se confirma que la filial de Blackberry en Inglaterra ayuda a la policía en sus tareas represivas. A las 19:15 Scotland Yard informó que utilizará los mensajes de texto de Blackberry Messenger para detener a manifestantes. También dispondrá de otra información privada, como sus datos personales y los del receptor del mensaje, su ubicación vía GPS, contenido de los mensajes, etc. (Ver más abajo el ataque de hackers a la web de Blackberry por este motivo). Los servicios de "inteligencia" policial están leyendo, además de los mensajes de Blackberry, los mensajes en twitter y facebook. Según el *Guardian*, en ellos se anuncian nuevas zonas de disturbios para esta noche, además de continuar en las de noches anteriores. Curiosamente esos barrios son pobres y de inmigrantes. Durante esta tarde hubo estallidos de violencia policial y disturbios en las ciudades de Manchester, Wolverhampton y West Bromwich. Por otro lado, una comisión policial confirma que el joven negro Mark Duggan no disparó contra el policía que lo asesinó. Ahora el policía ha cambiado su versión y dice que disparó al ver que una pistola "cargada" le apuntaba (cómo lo habrá adivinado, y en todo caso la pistola no fue disparada). Más de 650 personas fueron arrestadas en Londres y Birmingham, centro de Inglaterra, después de los violentos disturbios de los últimos días, dijo esta tarde la policía británica. Un total de 525 personas fueron detenidas en la capital, donde las celdas de las comisarías están llenas, después de tres noches consecutivas de disturbios, según el último balance proporcionado por Scotland Yard. En Birmingham, la segunda ciudad más grande del país, donde la violencia policial y los disturbios se extendieron en la noche del lunes, 138 personas fueron detenidas. En cuanto al tema tan repetido de la vuelta anticipada de vacaciones del primer ministro, ahora se sabe que en realidad Cameron ya había terminado este lunes sus vacaciones de quince días que pasó en una lujosa mansión en la Toscana, Italia. O sea que volvió cuando pensaba volver.

---

**::: Actualización Martes 9 - 17.30 :::** Hora a hora aumenta el número de detenidos, ahora ya son más de 525 personas, 99 de las cuales ya pasaron a juicio. La policía habla de montar "juzgados virtuales" ante el gran número de arrestos. También aumenta el número de represores: ahora informan que van a sacar 16.000 a la calle esta tarde-noche. Gran número de tiendas de Londres están cerradas o planean cerrar, ante la extensión de los disturbios, informa el *Guardian*. La policía Metropolitana ha creado una página web con los "agitadores más buscados", todos de los barrios de West Norwood y Croydon. Para la prensa burguesa, la noticia más importante parece ser la de que el primer ministro David Cameron tuvo que interrumpir sus vacaciones por culpa de los revoltosos. Aquí se lo ve conversando con una policía blanquísima en Tottenham. A las 16.00 se informaba que 8 furgonas de antidisturbios se dirigían a Streatham para apoyar a los represores locales, donde al parecer han comenzado nuevos disturbios. La mayoría de las tiendas está cerrando. La misma situación se reportaba a las 15:00 en Birmingham. Un grupo de hackers llamado TeamPoison ha hackeado la web de Blackberry, devolviendo así el favor que hizo esta compañía telefónica al ofrecer datos privados a la policía para detener a manifestantes, aunque no está claro si es sólo un ofrecimiento o ya lo ha hecho. En el comunicado, las

hackers avisan que "si Blackberry da a la policía el contenido de los chats, posicionamiento GPS, información de los clientes, etc., se va a arrepentir. Nosotros tenemos acceso a la base de datos de empleados, con sus direcciones". **Actualización 17.00** Se confirma la muerte de un manifestante de 26 años en Croydon, herido de bala policial, informa *Jornal do Brasil*. Aunque la policía insiste en que encontró al manifestante herido en un coche, testigos afirman que la policía disparó varios balazos contra una barricada y uno de ellos alcanzó al joven. Según *Sky News* los represores han detenido ya a más de 450 personas desde el asesinato del joven negro. Con los 1.700 nuevos policías llamados ayer, esta noche habrá 13.000 policías reprimiendo en las calles de Londres, sin contar con los que actúan en otras ciudades. Hoy se informó que la policía suspende el partido internacional de fútbol de la selección inglesa, ya que no puede distraer a sus represores. En Croydon una manzana completa de grandes tiendas amaneció en llamas. Según la *BBC*, tres de los detenidos atropellaron con un coche a un policía que perseguía a otros manifestantes con su bastón. **Actualización 7.30: Resumen de la noche pasada** La rebelión popular desatada el pasado sábado en Inglaterra ha traspasado los límites de la ciudad de Londres y se ha contagiado a otras urbes del país, como Bristol, Liverpool, Birmingham o Manchester en la tercera noche de disturbios. La policía ha reforzado sus operativos represivos con 1.700 agentes más que han llegado hasta la capital para hacer frente a la oleada de actos de resistencia que han provocado numerosos incendios y destrozos en un gran número de locales comerciales en la ciudad. Hacia las 3:50 la policía reportaba 334 personas arrestadas en los últimos tres días, pero las detenciones proseguían y ya se habla de más de 350 detenidos. En Birmingham, la policía ha arrestado esta noche a al menos 100 jóvenes que han destrozado los escaparates de varios centros comerciales y luego han usado las mercancías para levantar barricadas. También han provocado un incendio en una de las comisarias de la ciudad. En Manchester varios vehículos han resultado dañados por los ataques, mientras que en Liverpool, unos 300 jóvenes han cruzado y luego prendido fuego a varios coches estacionados en la calle, para evitar las cargas policiales. También el centro de la ciudad de Bristol ha sido objeto de disturbios por parte de unas 350 personas, que han levantado barricadas y provocado incendios en las zonas de St. Paul's y Stokes Croft. **Panfletos explican cómo evitar detenciones** *O Globo* informa que fueron distribuidos panfletos a los jóvenes que participan en los disturbios, explicando como evitar ser arrestado por la policía. El texto sugiere, por ejemplo, que los jóvenes se deshagan de todas las ropas usadas en las protestas, inclusive mochilas y accesorios, que se tiñan el pelo o se pongan anteojos. Además, el panfleto aconseja no comentar la participación si no a pocas personas de confianza, y no hacer comentarios en internet sobre las acciones realizadas. El texto aclara así mismo que las fotos borradas de los disturbios difícilmente podrán ser usadas en un tribunal. Mientras tanto, en Londres se repitieron las imágenes de las dos noches anteriores. Masivos grupos de jóvenes diseminados por diferentes barrios de la capital han protagonizado ataques a la policía y saqueos contra diversas tiendas y locales para levantar barricadas. En Enfield, al noroeste de Londres, un enorme incendio ha arrasado un centro de distribución de Sony, ubicado en medio de un polígono industrial. En Ealing, al oeste, jóvenes enmascarados incendiaron cubos de basura y rompieron vidrieras para levantar barricadas ante los ataques policiales. Aquí la policía ha comenzado a lanzar vehículos policiales acorazados a toda velocidad contra las concentraciones. En Croydon, llamas de varios metros de altura salían de un almacén de muebles. En este barrio, un hombre de 26 años fue herido gravemente por disparos policiales. Además, la policía ha intervenido en las zonas de Peckham, Claham Junction, Lewisham, Hackney o Camden,

donde las fuerzas de seguridad han acordonado la calle principal, lo que provocó mayores disturbios. Como nota curiosa, *The Guardian* informa que se ha formado un grupo en facebook para conseguir voluntarios para comenzar hoy por la mañana la limpieza de la ciudad, después de los disturbios. Por lo visto, están seguros de que todo ha terminado... **Se va aclarando el asesinato de Duggan** El desencadenante de los incidentes fue un tiroteo en el que falleció un joven de 29 años, Mark Duggan, por el disparo de un agente de policía. Duggan estaba en un taxi cuando fue detenido dentro de una operación especial. Según lo que deducen los analistas, para cubrir el asesinato del joven negro, los policías dispararon a la radio del asesino. De esta forma podrían decir que Duggan había disparado primero, pero no llegó a herir al policía porque la bala dio en la radio, y este se vio "obligado" a responder. Luego plantaron un arma en el coche en que iba Duggan y la "encontraron" al revisarlo. El problema es que, con los nervios del momento, el arma que utilizaron para disparar a la radio del policía asesino no fue la misma que plantaron en el coche del joven negro, según *Dagens Nyheter*. Las investigaciones balísticas apuntan a que la bala proviene de un arma policial.

**Actualización 4.30** Más de 300 jóvenes se enfrentan a la policía en el centro de Bristol. Las áreas de enfrentamiento son St Paul y Stokes Croft. En esas zonas ya hubo serios disturbios este año cuando la gente protestaba por la apertura de una tienda Tesco Express, que significó más gentrificación del barrio. La policía Metropolitana ha dicho que están usando la táctica de lanzar vehículos policiales blindados contra la multitud. Lo han hecho en Lavender Hill hoy, contra una concentración de 150 personas y según informan, ha resultado "bien". Evidentemente la gente sale corriendo cuando ve esos mastodontes que se le vienen encima a gran velocidad. Han dicho que lo van a volver a usar. Por otro lado, en Enfield está ardiendo un enorme centro de distribución de Sony, en medio de un polígono industrial. La prensa burguesa teme que este sea un avance en la conciencia de los manifestantes y pasen a atacar directamente objetivos económicos. En cuanto al joven negro asesinado, Mark Duggan, se desmorona la excusa policial de que el joven habría disparado primero contra un policía al que la bala le dio en la radio policial. Según *The Guardian*, la bala que impactó en la radio es de un tipo sólo usado por la policía. Sin embargo, rápidamente la policía "encontró" una pistola en el vehículo en el que iba Mark, aunque ahora se demuestra que la bala no salió de esa arma.

**Actualización 2.00** Según el diario sueco *Dagens Nyheter*, hay un herido de bala en Croydon, donde se produjeron fuertes disturbios. Los jóvenes rompieron las cristaleras de grandes tiendas para obtener objetos y materiales con los que armar barricadas. Hace unos momentos algún policía disparó con su arma de reglamento, hiriendo al parecer de gravedad a un joven. Esto produjo un recrudecimiento de los disturbios. Varios edificios y coches fueron incendiados en esa barriada de Londres, los bomberos los dejan librados a su suerte en algunos casos ante la intensidad de las llamas. En el sur de Londres, en los barrios obreros de Lewisham y Peckham también se reproducen los disturbios ante la impotencia policial. Queda claro que los pobres no salen de vacaciones en la orgullosa Inglaterra.
**Actualización martes 9, 1.30** Los barrios Lewisham, Croydon y Peckham, de Londres, también han sufrido actos represivos y respuesta popular este lunes por la noche. En la zona

de Lewisham, grupos de jóvenes repelieron las agresiones policiales prendiendo fuego a dos coches y a contenedores, después que las calles adyacentes fueran cortadas por la policía. En el colindante barrio de Peckham, también en el sureste de Londres, un autobús ha sido quemado por manifestantes, según una portavoz del servicio de transportes de Londres. Y en Croydon, uno de los últimos en sumarse al mapa de los sucesos, a los enfrentamientos se han sumado varios edificios en llamas. Además, en la ciudad de Birmingham también se hace notar la bronca contra la policía. Las manifestaciones en solidaridad con Tottenham fueron reprimidas, lo que provocó saqueos y disturbios en varias zonas obreras de esa ciudad. En Liverpool las calles están llenas de policías y de jóvenes rondando, aún no hubo disturbios pero los ánimos están tensos. Se espera que ante cualquier agresión policial la bronca estalle. En Clapham Junction sobre la 1:00 se ha desatado un enorme incendio, y la policía persigue a manifestantes. En Camden se reporta que a las 12 de esta noche la policía perseguía a grupos de jóvenes, que respondían con piedras y barricadas.

---

**::: Actualización lunes 9 ::: Los disturbios de la noche pasada prosiguen hoy lunes en Londres**

*Foto de Mark Duggan, hombre negro de 29 años, víctima de un asesinato policial racista en Tottenham, Londres*

Las calles comienzan a caldearse por tercera jornada consecutiva. Centenares de jóvenes han arrojado objetos contundentes contra las fuerzas policiales en el este de la capital británica en la tarde de este lunes. Los disturbios se originaron después de que la policía cargó contra un grupo de manifestantes. Los manifestantes usaron botes de basura y carros de supermercado para repeler las agresiones de los antidisturbios que intentan de controlar la situación en previsión de una nueva noche de violencia, esta vez en torno a la estación central del conflictivo barrio de Hackney, también obrero y pobre como Tottenham. Además, agencias de prensa informan que los manifestantes han saqueado varias grandes superficies de la zona para acaparar material con que hacer frente a las fuerzas represivas. Esta es la primera vez que los disturbios llegan a Hackney después de haberse propagado a varios barrios de Londres desde que en la madrugada del domingo se desatase en Tottenham (norte de Londres) una grave ola de violencia que ha causado daños superiores a los 115 millones de euros. Hasta ahora, unas 160 personas han sido detenidas por desórdenes públicos y saqueos, que la policía achaca a "delincuentes", pero que tienen su origen en el asesinato policial de un joven vecino, y la posterior represión de policías blancos a manifestantes mayoritariamente negros.

**Segunda noche de disturbios en Londres, que se extienden a nuevas zonas** La policía británica indicó este lunes haber detenido a un centenar de personas en la segunda noche de disturbios en Londres, al norte, el sur y el este de la ciudad, zonas donde se ha extendido la protesta de la noche anterior en Tottenham (norte). Al parecer, nueve policías resultaron heridos en los disturbios en los que grupos de jóvenes atacaron locales comerciales y coches y tiraron proyectiles contra la policía en Brixton, en el sur, y en los distritos del norte de Enfield, Walthamstow e Islington, así como en Oxford Street, en el centro de la ciudad. Supuso la extensión de la solidaridad desatada la noche anterior en el barrio multiétnico de Tottenham (norte), al concluirse una manifestación de protesta por la muerte de un hombre de 29 años, acribillado por la policía. Al menos dos coches de la policía y un autobús de dos pisos fueron incendiados y varias tiendas saqueadas en Tottenham en los peores disturbios

registrados en Londres en años, a poco menos de un año de que la ciudad acoja los Juegos Olímpicos.  Los policías que reprimían las protestas realizaron más de 100 detenciones durante la noche y la madrugada, dijo Scotland Yard este lunes, que se suman a los 61 arrestos del sábado por la noche. En Brixton, que comparte con Tottenham una larga historia de tensiones con las fuerzas de seguridad, cientos de personas participaron en el saqueo de un gran almacén de material electrónico y grupos de jóvenes tiraron proyectiles contra las fuerzas de seguridad. Las vitrinas de varios locales fueron destruidas en la principal arteria comercial. También se registraron saqueos en Enfield, en el norte, donde dos vehículos fueron incendiados. En Walthamstow, más de 30 jóvenes saquearon varios locales. Un grupo de unos cincuenta jóvenes también causaron daños en Oxford Circus, en el corazón del Londres turístico. Los disturbios de Tottenham estallaron el sábado por la noche, después de una manifestación en protesta por la muerte la víspera de un hombre de 29 años, Mark Duggan, tiroteado por la policía.

*Focos de los disturbios del lunes 8 de agosto (Channel4)*

.

---

**Más información en La Haine:** [Video y fotos] Primera noche de disturbios en Tottenham por el asesinato policial de un joven vecino

---

*https://www.lahaine.org/mundo.php/segunda-noche-de-disturbios-en-londres-q*